



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/2008/L.4  
11 December 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**  
Четырнадцатая сессия  
Познань, 1-12 декабря 2008 года

**Пункт 4 повестки дня**  
Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам  
сотрудничества согласно Конвенции

**Проект решения -/CP.14**

**Продвижение вперед Балийского плана действий**

**Предложение Председателя**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на решение 1/CP.13 (Балийский план действий),*

1. *приветствует* прогресс, достигнутый Специальной рабочей группой по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции в деле рассмотрения всех элементов, содержащихся в пункте 1 решения 1/CP.13 (Балийский план действий), а также решимость группы обеспечить возможность для того, чтобы Конференция Сторон могла достичь согласованных результатов и принять на своей пятнадцатой сессии решение в отношении полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции;

2. *принимает к сведению* доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о достигнутом прогрессе, который был представлен ее Председателем<sup>1</sup>;

3. *приветствует* обобщение Председателем Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции идей и предложений в отношении элементов, содержащихся в пункте 1 Балийского плана действий<sup>2</sup>, в качестве ценного средства для продвижения вперед процесса переговоров;

<sup>1</sup> FCCC/AWGLCA/2008/L.11, приложение.

<sup>2</sup> FCCC/AWGLCA/2008/16/Rev.1.

4. *принимает к сведению* выводы Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции в отношении ее программы на 2009 год и высказанный ее Председателем призыв содействовать более целенаправленному характеру процесса переговоров путем подготовки дальнейших документов, включая текст для переговоров<sup>3</sup>;

5. *приветствует* решимость Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции перейти в 2009 году на полномасштабный режим переговоров, а также ее призыв ко всем Сторонам как можно скорее представить дальнейшие предложения в отношении содержания и формы согласованных результатов, с тем чтобы Стороны могли рассмотреть и оценить сферу охвата и прогресс переговоров на шестой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции в июне 2009 года.

-----

---

<sup>3</sup> FCCC/AWGLCA/2008/L.10.